Утверждаю:

Председатель Консультативного

Совета, руководитель Управления

Роскомнадзора по Республике Бурятия

\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Л.Б.-Ж.Дамдинова

Протокол

Заседания Консультативного Совета по применению законодательства  
Российской Федерации о средствах массовой информации при Управлении  
Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий  
и массовых коммуникаций по Республике Бурятия.

г. Улан-Удэ

24.02.2016г.

Присутствовали:

* Л.Б-Ж. Дамдинова, председатель Консультативного Совета, руководитель Управления Роскомнадзора по Республику Бурятия;

-К.В.Серебренников, член Консультативного Совета, заместитель руководителя Управления Роскомнадзора по Республике Бурятия;

* В.В. Башкеева, член Консультативного Совета, доктор филологических наук, профессор БГУ;
* Д.А. Столяров, член Консультативного Совета, старший помощник руководителя следственного управления Следственного комитета Российской Федерации по Республике Бурятия;
* М.А.Харитонов, член Консультативного Совета, заместитель руководителя Администрации Главы Республики Бурятия и Правительства Республики Бурятия - председатель Комитета по межнациональным отношениям и развитию гражданских инициатив Администрации Главы Республики Бурятия и Правительства Республики Бурятия;
* Г.Б. Дашиева, член Консультативного Совета, начальник отдела пресс- службы и информации Информационно-аналитического комитета (но согласованию на основании письма исх.№16-000122 от 24.02.2016г.)
* Доброскокина А.С., член Консультативного Совета, главный специалист- эксперт ОМВПРРН референта ГГС РФ 1 класса Управления ФСКН России по Республике Бурятия;

- Н.В.Данилова, член Консультативного Совета, вр.и.о. начальника отдела по защите прав субъектов персональных данных, надзора в сфереинформационных технологий, контроля (надзора) в сфере массовых коммуникаций Управления Роскомнадзора по Республике Бурятия.

Отсутствовали члены Консультативного совета: Цойжилова О.Б. (в связи с производственной занятостью), Нагуслаева Т.М. (в связи с отпуском), Степанова М.А. (в связи с отпуском), Золтуев В.С. (в связи с производственной занятостью), Монсонова А.Р. (в связи с декретным отпуском), Норбоева О.О. (в связи с болезнью), Пелевина М.В. (в связи с болезнью).

Повестка дня:

были рассмотрены следующие вопросы:

1) Установление признаков нарушений статьи 4 Закона РФ «О СМИ» в статье «Миф о потерянном величии» (в части распространения материалов, содержащих нецензурную брань), опубликованной в газете «Аргументы и факты в Бурятии» №39 от 23 сентября 2015 года.

Заседание открыла председатель Консультативного Совета, руководитель Управления Федеральной службы \*по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Бурятия (далее - Управление) Л.Б-Ж. Дамдинова.

Дамдинова Л.Б-Ж.: Представила членов консультативного совета,

ознакомила с повесткой заседания и сообщила о поступившем письме от Информационно-аналитического комитета Администрации Главы Республики Бурятия и Правительства Республики Бурятия (исх.№ 16- GOO 122 от 24.02.2016г.) с просьбой о проведении внеочередного заседания Консультативного совета. Высказала мнение, что слов относящихся к нецензурной брани на бурятском языке в тексте нет. Отметила, что слово «у\*гуг» можно перевести как «усадьба» и словосочетание «утуго хата» переводится как «пусть сгорит твоя усадьба», которая используется в речи как «проклятье», а не как нецензурная брань. Нарушений ст.4 Закона РФ «О СМИ» не усматривает.

Серебренников К.В.: отметил, что действие ст. 4 Закона РФ «О СМИ» распространяется в большей степени на русские слова и например, иностранные нецензурные слова на английском языке созвучные с русскими словами не относятся к нецензурной брани на русском языке. Считает, что нарушения ст.4 Закона РФ «О СМИ» в данной статье отсутствуют.

Столяров Д.А.: отметил, что согласно разъяснениям Роскомнадзора к нецензурной брани относятся 4 конкретных слова и не относятся к нецензурной брани слова на иностранном языке. Несмотря на то, что бурятский язык не является иностранным языком, однако слова, указанныев тексте, нельзя отнести к нецензурной брани. Считает, что по факту нарушения ст.4 Закона РФ «О СМИ» отсутствуют, и автор статьи не преследовал цель использовать нецензурную брань в данном контексте.

Дашиева Г.Б.: считает, что данная статья не содержит высказывания, относящиеся к нецензурной брани, и нарушения сг. 4 Закона РФ «О СМИ» не усматривает.

Харитонов М.А.: отметил, что в случае глубокого анализа данных слов необходима лингвистическая экспертиза бурятского языка сотрудниками БНЦ. Также считает, что данные слова не направлены в чей-либо адрес. Считает, что нарушения ст.4 Закона РФ «О СМИ» в статье отсутствуют.

Доброскокина А.С.: считает, что данная статья не содержит высказывания, относящиеся к нецензурной брани, и нарушения ст. 4 Закона РФ «О СМИ» не усматривает.

Башкеева В.В.: считает, что с лингвистической точки зрения в

анализируемой статье не используются бурятские слова, которые можно отнести к нецензурной брани. Отметила, что в бурятском языке нет понятия как «нецензурная брань», а существуют слова, относящиеся к бранной лексике. Считает, что это связано с тем, что в советское время было принято в науке при изучении родного языка, в частности бурятского языка, использовать модель изучения русского языка в виде наложения шаблонов, что в свою очередь приводит к таким расхождениям. Также отметила, что интервьюируемый в статье приводит примеры, ссылаясь на конкретные источники и по тексту поясняет, что данные слова используются при испуге или стрессовой ситуации, что в свою очередь, не означает однозначного использования нецензурной брани. Считает, что нарушения ст.4 Закона РФ «О СМИ» в публикации отсутствуют.

Консультативный Совет решил:

1. Статья «Миф о потерянном величии» выполнена в рамках действующего законодательства в сфере средств массовой информации и не имеет признаков нарушений статьи 4 Закона РФ «О средствах массовой информации» от 27.12.1991г. №2124-1, в части распространения

материалов, содержащих нецензурную брань.

Итоги голосования:

По п. 1 решения КС от 24.02.2016г. принято единогласно, ЗА - 8.

Секретарь и член Консультативного Совета

Н.В. Данилова